

Allò que el vent s'endugué

Margaret Mitchell

Allò que el vent s'endugué



Un dels índexs que indiquen la potència d'una llengua és el de les traduccions que s'hi fan dels productes literaris d'altres llengües. Per això cal alegrar-se de la pausada incorporació, lenta i a sotragades, de les obres cabdals de la narrativa estrangera a la literatura catalana, Ara, acaba de ser traduïda una obra que no necessita cap mena de presentació ni recomanació: Allò que el vent s'endugué, de Margaret Mitchell, en traducció i pròleg de Jordi Arbonés, un dels més qualificats traductors d'aquest moment, com ho palesa la impecable versió de Tròpic de càncer, de Miller, que acaba de fer, tal com ja vam comentar en aquestes mateixes pàgines.